

Sunnudagur 20. februar



10.00 **Tíðindi**
10.05 **Sunnudagslotan** - Jonna Olsen og Katrin Nolsøe Joensen leggja til rættis
10.30 **Sálmar og sangir** (e) - Hans Jacob Højgaard, sum vit kendu hann, 4. sending. Ólavur Hátún leggur til rættis.
11.00 **Úr konserthøllini** - Edward Nyholm Debes skipar fyri **Gúðstænasta í Gjóar kirkju** - Emil Olsen, prestur, prædikar
13.10 **Óld eftir óld** - Søguligt yviritt eftir Hans Jacob Debes professara. Seinni partur. Jógvan Arge lesur.
13.40 **Goymt til ættarav** - Føroyskir sangir. Janus Mohr leggur til rættis.
14.00 **Tíðindini**



14.15 **Sunnudagsgesturin** - Jógvan Arge hittir Janus Petersen úr Kollafirði. Fímtá og seinasta sending.
15.00 **Kvøðuljómar**
16.00 **Frásagn frá hondbótt** - Suni Merkistein og Hilmar Jan Hansen siga frá
17.30 **Í vingaróðrum** - Simun Jóannesarson Hansen leggur til rættis
18.30 **Tíðindini**
18.40 **Írøttatíðindi**
19.00 **Veðutíðindi**



13.00 **Byrjan - Dagsskrá**
13.15 **Okkara dagliga breyð**
13.30 **Tónleikur**
14.30 **Norðurlendskur tónleikur**
15.30 **Barnalotan**
16.30 **Sjómanssendingin**
17.30 **»Vitini«** (e) - Lovsangur
20.00 **Barnalotan** (e)
20.30 **Okkara dagliga breyð**(e) - Lovsanglota
23.00 **Vit gevast**



9.45 **Orðið** Biblulestur v/ Anju Hansen
10.00 **Non Stop - Gospeltónleikur** - Tema: Endatíðin (3/5) - Evni hesaferð: Hvussu ávirkar afturkoma Harrans gerandislív okkara?
13.00 **Moti v/ Zacharias Zachariassen** - Tema: Endatíðin (3/5) - Evni hesaferð: Hvussu ávirkar afturkoma Harrans gerandislív okkara?
14.00 **Føroyskir sangir og sálmar**
15.00 **Framhaldssøga** - Sonne Smith lesur
16.00 **Landbúnaðartónleikur** (e) - Tað besta av country-tónleiki - Laila Jeensen skipar fyri
17.00 **Tónleikur frá 50 & 60'árumum**
18.00 **Føroyskur Tónleikur**
19.00 **Flenn bara!** - Undirhaldssending við ymsum skemti. - Heri Simonsen leggur til rættis.
20.00 **Moti** (e) v/ Zacharias Zachariassen - Tema: Endatíðin (3/5) - Evni hesaferð: Hvussu ávirkar afturkoma Harrans gerandislív okkara?
21.00 **Ymiskt og annað** (e) - Eitt evni ... - Petur Jacobsen leggur til rættis
22.00 **Norðlendskur Tónleikur**
23.00 **Orðið**(e) - Biblulestur v/ Anju Hansen



14.00 **Barbara** - yrking og veruleiki (e)
15.15 **Bestubitar: Við Sissel í Kirkjubø** (e)
16.00 **Ungdómsmóti úr Kirkju & Missi-ónshúsinum á Argjum**
17.05 **Okkara kokkar** (e)
18.00 **Glæma og máttur** - f.ør. stuttfilmur
18.15 **Ferðin** - f.ør. stutt-filmskrimi
18.30 **Oskufia 7/26** (e)
19.00 **Emilia 19/20** - kan.familjurøð
19.50 **Andakt við Elsu í Skorini**
20.00 **Lokkin 2**
20.30 **The Player** - am. filmur
22.30 **Günther Grass** - heiðurslonarvinarni Nobels 1999
23.00 **Fótbóltur: FA Cup**
23.50 **Liðugt**



7.30 **Biathlon**
8.30 **Alpine Skiing** - live
9.30 **Biathlon** - live
10.15 **Alpine Skiing**
11.15 **Alpine Skiing** - live
12.00 **Biathlon** - live
12.45 **Ski Jumping**
14.15 **Alpine Skiing**
15.00 **Athletics** - live
16.30 **Biathlon**
17.30 **Ski Jumping**
18.30 **Tennis**
20.00 **Athletics**
21.00 **Boxing**
22.00 **News**
22.15 **Sumo**
23.15 **Ski Jumping**
0.15 **News**
0.30 **Close**



5.45 **Teknifilmur**
8.55 **Little House on the Prairie**
9.45 **Little House on the Prairie**
10.40 **Alias Smith & Jones**
11.35 **Little Miss Marker**
13.30 **Murder she wrote**
14.25 **Baywatch**
15.15 **Crossings**
17.00 **Nye Fanger på Fortet**
18.00 **Hollywoods Greatest Stunts**
19.00 **Tvekampen**
20.00 **Sunnudagsfilmur-in: Gone Fishin'**
21.45 **Drew Carey**
22.15 **Efterlyst Special**
23.15 **Pernilles Univers**
0.15 **Law and Order**
1.10 **Murder in Texas**
2.2
2.55 **Midnight Caller**
3.50 **Godnat**



0.00 **News - Weather**
0.30 **This Week**
1.00 **News - Weather**
1.30 **Holiday**
2.00 **News - Weather**
2.30 **Simpson's World**
3.00 **News - Weather**
3.30 **USA Direct**
4.00 **News - Weather**
4.30 **This Week**
5.00 **News - Weather**
5.30 **How Buildings learn: »Built For Change«** 3/6
6.00 **World News - Weather**
6.30 **Reporters**
7.00 **World News - Weather**
7.30 **Building Sights**
8.00 **World News - Weather**
8.30 **This Week**
9.00 **World News - Weather**
9.25 **The Pull of the City: »Mexico City - Whose City Is It?«** 2/3
10.00 **World News - Weather**
10.30 **Earth Report: »It's a Gas«**
11.00 **World News - Weather**
11.30 **USA Direct**
12.00 **World News - Weather**
12.10 **The Mayfair Set: »Entrepreneur Spelt S.P.I.V.«** 2/4
13.00 **World News - Weather**
13.10 **Dateline London**
13.40 **World News - Weather**
14.30 **How Buildings learn: »3/6 Built For Change«**
15.00 **World News - Weather**
15.10 **Double Exposure**
16.00 **World News - Weather**
16.30 **This Week**
17.00 **World News - Weather**
17.30 **Holiday**
18.00 **World News - Weather**
18.25 **The Pull of the City: »Mexico City - Whose City Is It?«** 2/3
19.00 **World News -**

Weather
19.30 **Simpson's World**
20.00 **World News**
20.10 **The Mayfair Set: »Entrepreneur Spelt S.P.I.V.«** 2/4
21.00 **World News - Weather**
21.30 **Correspondent: »Honduras/ Nicaragua«**
22.00 **World News - Weather**
22.10 **Dateline London**
23.00 **World News - Weather**
23.30 **Reporters**
23.45 **Asia Today**



0.30 **Talking Note**
0.55 **TLZ: »Pause«**
1.00 **TLZ: »Frederic the Great and Sans Souci«**
1.25 **TLZ: »Keywords«**
1.30 **TLZ: »Paris«**
1.55 **TLZ: »Pause«**
2.00 **TLZ: »Hard Questions, soft Answers«**
2.30 **TLZ: »Galo's Enduring Legacy«**
3.30 **TLZ: »No Labys at 35,000 Feet«**
3.55 **TLZ: »Pause«**
4.00 **TLZ: »TLZ: »Flight Simulators and Robots«**
4.25 **TLZ: »Keywords«**
4.30 **TLZ: »Athens - Democracy for a Few«**
5.00 **TLZ: »Out of the Melting Pot«**
5.50 **TLZ: »Pause«**
5.55 **TLZ: »Keywords«**
6.00 **Jackanory: »Firm Friends«**
6.15 **Playdays: »Tent Stop«**
6.35 **Incredible Games**
7.00 **Chronicles of Narnia: »Prince Caspian«**
7.30 **Jackanory: »Treasure Island«**
7.45 **Playdays: »Playground Stop«**
8.05 **Get your own back**
8.30 **The Biz**
9.00 **Top of the Pops**
9.30 **O Zone**
9.45 **Top of the Pops 2**
10.30 **Dr. Who: »Horns of Nimon«**
11.00 **Mediterranean Cookery**
11.30 **Ready Steady Cook**
12.00 **Style Challenge: »British Hairdresser«**
12.25 **Style Challenge: »Family Reunion«**
12.55 **Songs of Praise**
13.30 **Classic East-Enders**
14.00 **Classic East-Enders**
14.30 **Front Gardens**
15.00 **Jackanory: »Treasure Island«**
15.15 **Playdays: »Tent Stop«**
15.35 **Incredible Games**
16.00 **Going for a Song**
16.25 **Great Antiques Hunt: »Wilshire«**
17.10 **Antiques Road-show**
18.00 **EastEnders Family Album**
19.00 **St. Paul's: »We need Money«**
19.50 **Casualty: »To have and to hold«**
20.40 **Parkinson: »Dee/ Callow/Barbara Windsor«**
21.35 **Loved up**
22.45 **O Zone**
23.00 **Ballykissangel: »The Odd Couple«**

ÚF – Sunnudagur kl. 13.10:

Øld eftir øld

Føroyar vórðu í 1850 gjørðar til part í donsku ríkisskipanini. Tá varð grundlógin frá 1849 sett í gildi fyri Føroyar. Hans J. Debes viðger gongdina Danmarkar og Føroya millum fram til okkara tíð. Hann nertir við tjóðskaparrørsluna, tilboðið 1906, stríðið millum sjálvstýri og samband, tey sermerktu stríðs-árin, fólkaatkvøðuna 1946 og heimastýrislógina frá 1948.

ÚF – Sunnudagur kl. 14.15:

Sunnudagsgesturin í Ravnsoynni og við »Eiriki Jalli«

Kollfirðingar fóru til Grønlands at rógva út. Miðgerðarmenninir fóru í Ravnsoynna og Janus Petersen var har árinu 1953 og 1954, men helt, at hetta gav ov lítið. Eitt árið var hann bestimaður við »Marité“, tá hon kom í ódnarveður á Kappanum. Í 10 ár færði Janus línubátin »Eirik Jalk«. Teir fiskaðu mest í Grønlandi, og har var hann eisini, tá toskurin hvarv í januar 1970. Heimkomnir vísir teir forboð fyri at royna við gørnum á Norðhavinum, og tað var endabresturin. Jógvan Arge hittir Janus Petersen. Hetta er seinasta sendingin.



SvF – Sunnudagur kl. 20.00:

Lokkin 2

8. mai 1996 var dagurin, tá óspongda bumban undir Lokkanum varð fyribeind. Bumbuserfrøðingar úr Danmark vóru komnir til Føroya fyri at loysa uppgávuna.

Við hjálp frá tyrlu, sjóverjuskipi, lögreglu, lokalum fólki og Golfstream fløgari úr Danmark varð uppgávan loyst eftir tógvið og vandamikið stríð.

Sjónvarpið var við í allari gongdini í tøttum samstarvi við bumbuserfrøðingarnar. Kl. átta týsmorgunin 8. mei 1996 flutti tyrlan ta fyrstu útgerðina og fólkið niðan á dalin undir Lokkanum. Klokkan sney á kvældi var uppgávan loyst. Frásøgumaður er m.a. Niels Juul Joensen.

Zacharias Hammer hevur lagt sendingina til rættis.



SvF – Sunnudagur kl. 20.30:

The Player

Amerikanskur filmur frá 1992. Griffin Mill er ein kendur filmsprodusari, sum ein dagin byrjar at fáa anonym hött-anir frá einum handritahøvundi. Mill roynir at avdúka, hvør hesin høvundurin er, við at kanna hályttisin handrit. Men áðrenn hann varnast, er hann sjálvur vorðin drápsmaður, so nú er hann rættiliga í tromung skóm. Leikarar: Tim Robbins, Greta Scacchi, Fred Ward, Whoopi Goldberg. Við eru eisini Peter Gallagher, Andie MacDowell, Cher, Susan Sarandon, Julia Roberts og Bruce Willis. Leikrit: Michael Tolkin. Leikstjórn: Robert Altman.

TV3 - Sunnudagin kl. 19.00:

Tvekampen



Øðrvísi írøttarsending Olympisk gullvinnarin, Poul Erik Høyer, og starvsfelagið hansara, badmintonleikarin Thomas Stuer-Lauritsen, mugu geva alt tað teir eiga, tá teir hitta íshockey beiggjarnar, Mads og Søren True.

Talan er um rástyrki mótvegis teknikki, tá tveir av bestu badmintonleikarunum í Danmark skulu royna seg móti tveir av bestu íshockey leikarunum í ríkinum. Dagurin byrjar við repelling og skjótin, áðrenn teir skulu ein strævan súkkklutúr á mountain-bike.

Aftaná skulu teir royna seg í stóra klintri pelanum, øksnakasti og saging, áðrenn alt verður avgjørt í einari spennandi finalu.

TV3 - Sunnudagin kl. 20.00:

Søndagsfilmen:

Gone Fishin’



Amerikanskur stuttleikafilmur frá 1997 (Gone Fishin’)

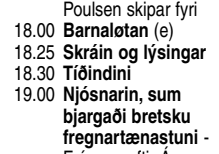
Joe Waters og Gus Green koma báðir tveir úr stórbýnum, men á hvørjum ári fara teir báðir á fiskiferð. Hesu ferð gongur leiknir til Everglade-vátlendið í Florida - tað var so í øllum førum ætlanin. Alt gongur nevnliga galið so skjótt, sum ferðin er byrjað. Fyrst fer ein tjóvur avstað við bilinum, og eftir hetta gerast teir báðir lutir í øllum møgsligum. Frá kappsigling við bátum til óhuganli ódnarveður. Ferðin gerst heldur ikki betri av, at Gus gongur í svørni, og at minni hjá Joe er sum harra Gud veit.

Mánadagur 21. februar



7.00 **Tíðindi**
7.03 **Morgunlestur** - Hogni Thomsen í Nólsoy lesur.
7.15 **Barnalotan** - Jonna og Katrin leggja til rættis
7.30 **Tíðindi**
7.35 **Góðan Møgum Føroyar** - Jákup Magnussen er vertur
8.00 **Tíðindi**
8.05 **Góðan Møgum Føroyar**
9.00 **Tíðindi**
9.05 **Morgunlestur** (e) - Hogni Thomsen í Nólsoy lesur.
9.15 **Dagsins tónar**
9.30 **Sunnudagslotan** (e) - Jonna Olsen og Katrin Nolsøe Joensen leggja til rættis
10.00 **Tíðindi**
10.05 **Fimleikarøttin**
10.10 **Lurtararinn og vit** - Elis Poulsen stillar fyri
11.00 **Tíðindi**
11.01 **Spurnarkapping millum framhaldsskúlar** (e) - Tofta Skúli og Tórshavnar Kommunuskúli - Suni Merkistein leggur til rættis
12.00 **Veðutíðindi**
12.02 **Middagstónleikur**
12.15 **Skráin og lýsingar**
12.20 **Tíðindini og ítróttur**
12.40 **Dagurðótónar**
13.00 **Tónatímin**
14.00 **Tíðindi**
14.01 **Í vingaróðrum** (e) - Simun Jóannesarson Hansen leggur til rættis
15.00 **Tíðindi**
15.01 **Nýtt og gott gamalt** - Arne Thomsen veður loyni
16.00 **Tíðindi**
16.01 **Popp Service** (e)
17.00 **Tíðindi**
17.05 **Popp Service** - Elis Poulsen skipar fyri
18.00 **Barnalotan** (e)
18.25 **Skráin og lýsingar**
18.30 **Tíðindini**
19.00 **Njósarnir**, sum bjargaði bretsku fregnartænastuni - Frásagn eftir Arna Joensen. Jógvan Arge leggur til rættis.
19.30 **Dansur á Bryggjubakka**
20.00 **Dalurin fagri** - 1. partur av framhaldssøgu eftir Gunnar Hoydal. Hans Tórgarð lesur
20.30 **Innskot**
20.55 **Lívsins undur** - svensk dokumentar
21.50 **Votnini 2/5** - bretsk stuttroð
22.40 **Fjølmiðlætuturin**
23.05 **Njósarnarir 1:2** - austr. lögreglurøð
23.50 **Liðugt**

12.00 **Veðutíðindi**
12.02 **Middagstónleikur**
12.15 **Skráin og lýsingar**
12.20 **Tíðindini og ítróttur**
12.40 **Dagurðótónar**
13.00 **Tónatímin**
14.00 **Tíðindi**
14.01 **Í vingaróðrum** (e) - Simun Jóannesarson Hansen leggur til rættis
15.00 **Tíðindi**
15.01 **Nýtt og gott gamalt** - Arne Thomsen veður loyni
16.00 **Tíðindi**
16.01 **Popp Service** (e)
17.00 **Tíðindi**
17.05 **Popp Service** - Elis Poulsen skipar fyri
18.00 **Barnalotan** (e)
18.25 **Skráin og lýsingar**
18.30 **Tíðindini**
19.00 **Njósarnir**, sum bjargaði bretsku fregnartænastuni - Frásagn eftir Arna Joensen. Jógvan Arge leggur til rættis.
19.30 **Dansur á Bryggjubakka**
20.00 **Dalurin fagri** - 1. partur av framhaldssøgu eftir Gunnar Hoydal. Hans Tórgarð lesur
20.30 **Innskot**
20.55 **Lívsins undur** - svensk dokumentar
21.50 **Votnini 2/5** - bretsk stuttroð
22.40 **Fjølmiðlætuturin**
23.05 **Njósarnarir 1:2** - austr. lögreglurøð
23.50 **Liðugt**



18.15 **Upp á tá 1** - fimleikur í SvF
18.30 **Líkkulíkkuleia** 39/48 (e)
19.00 **Heidi og Fjallaabbin** 23/26
19.30 **Læknin hevur orðið**
20.00 **Okkara kokkar**
20.30 **Innskot**
20.55 **Lívsins undur** - svensk dokumentar
21.50 **Votnini 2/5** - bretsk stuttroð
22.40 **Fjølmiðlætuturin**
23.05 **Njósarnarir 1:2** - austr. lögreglurøð
23.50 **Liðugt**



13.00 **Byrjan - Dagsskrá**
13.15 **Okkara dagliga breyð**
13.30 **Tónleikur**
14.30 **Norðurlendskur tónleikur**
15.30 **Barnalotan**
16.00 **Bonarlanjan** (e frá húsdegnum)
16.30 **Cross-Country Skiing**
15.00 **Ski Jumping**
16.30 **Luge**
17.00 **Xtrem Sports**
18.30 **Tractor Pulling**
19.30 **Motorsports**
20.00 **Trial**
21.00 **Boxing**
22.00 **Football**
23.30 **Football**
0.30 **Close**



7.30 **Alpine Skiing**
8.30 **Biathlon**
10.00 **Alpine Skiing**
11.00 **Alpine Skiing**
12.00 **Biathlon**
13.00 **Cross-Country Skiing**
15.00 **Ski Jumping**
16.30 **Luge**
17.00 **Xtrem Sports**
18.30 **Tractor Pulling**
19.30 **Motorsports**
20.00 **Trial**
21.00 **Boxing**
22.00 **Football**
23.30 **Football**
0.30 **Close**



9.00 **Lættur tónleikur**
9.45 **Orðið** Biblulestur v/ Anju Hansen
10.00 **Kaffi** - Morgunsending við ymsum úr blaðunum, veðurlagnum, koyrlíkindum, matarskránni o.á. - Sonne Smith leggur til rættis
11.00 **Rockur fyri vaksin** - Magnus Zachariassen leggur til rættis
12.00 **Tíðindi**
12.15 **Middagstónleikur**
13.00 **Tónleikur frá 60'árumum**
14.00 **Non Stop - Country**
15.00 **Tíðindi**
15.15 **Lættur tónleikur**
16.00 **Seinnapartur** - Løtt innsløg. Smátíðindi. Tónleikur.
17.00 **Danskur Tónleikur**
18.00 **Tíðindi**
18.15 **Highway 83** - Ungdómsending. Miðabreytin. Tónleikur, ítróttur, spurnarkapping o.á. - 10. flokkar í Havn leggja til rættis.
19.00 **Halleluja** - Andalig tónleikasending - Heine Lützen leggur til rættis
21.00 **Tíðindi**
21.15 **Føroyskur tónleikur**
22.00 **Jukebox** - Lurtarin veður loyni. Tlf. 359999 fax 359990 e-mail: ras2@post.olvant.fo
23.00 **Orðið**(e) - Biblulestur v/ Anju Hansen



18.15 **Upp á tá 1** - fimleikur í SvF
18.30 **Líkkulíkkuleia** 39/48 (e)
19.00 **Heidi og Fjallaabbin** 23/26
19.30 **Læknin hevur orðið**
20.00 **Okkara kokkar**
20.30 **Innskot**
20.55 **Lívsins undur** - svensk dokumentar
21.50 **Votnini 2/5** - bretsk stuttroð
22.40 **Fjølmiðlætuturin**
23.05 **Njósarnarir 1:2** - austr. lögreglurøð
23.50 **Liðugt**



13.00 **Byrjan - Dagsskrá**
13.15 **Okkara dagliga breyð**
13.30 **Tónleikur**
14.30 **Norðurlendskur tónleikur**
15.30 **Barnalotan**
16.00 **Bonarlanjan** (e frá húsdegnum)
16.30 **Cross-Country Skiing**
15.00 **Ski Jumping**
16.30 **Luge**
17.00 **Xtrem Sports**
18.30 **Tractor Pulling**
19.30 **Motorsports**
20.00 **Trial**
21.00 **Boxing**
22.00 **Football**
23.30 **Football**
0.30 **Close**



7.30 **Alpine Skiing**
8.30 **Biathlon**
10.00 **Alpine Skiing**
11.00 **Alpine Skiing**
12.00 **Biathlon**
13.00 **Cross-Country Skiing**
15.00 **Ski Jumping**
16.30 **Luge**
17.00 **Xtrem Sports**
18.30 **Tractor Pulling**
19.30 **Motorsports**
20.00 **Trial**
21.00 **Boxing**
22.00 **Football**
23.30 **Football**
0.30 **Close**



5.00 **Teknifilmur**
7.15 **TV-shop**
8.10 **Barnemad**
8.35 **The Nanny**
9.05 **Ricki Lake**
10.00 **Murder she wrote**
10.55 **Days of our life**
11.45 **Days of our life**
12.35 **Drew Carey**
13.05 **Damon**
13.30 **Golden Girls**
14.00 **Little House on the Prairie**
14.55 **J. A. G.**
15.50 **Just shoot Me**
16.20 **Ricki Lake**
17.15 **Dagens Nyheder på TV3**
17.30 **The Nanny**
18.00 **Sabrina - the Teenage Witch**
18.30 **Hvide Løgne**
19.00 **Nye Fanger på Fortet**
20.00 **Mánadagsfilmur: Get Shorty**
22.00 **Dagens Nyheder på TV3**
22.10 **Drew Carey**
22.35 **Married with children**
23.05 **Unhappily Ever After**
23.35 **Home Improvements**
0.05 **Monty Pythons Flying Circus**
0.35 **Ellen**
1.00 **Caroline in the City**
1.25 **Hvide Løgne**
1.55 **Barnemad**
2.25 **Godnat**



0.00 **World**